

EN Installation Manual

Service Office Dometic
1 Sierra Place
Litchfield, IL 62056-3029
877-663-8396 (option 1)

Service center and dealer locations
Visit: www.sierraparts.com

This product fits the following two-prong engines: Johnson/Evinrude (most models), Mercury (1998 and newer), Yamaha (most models and 1997 and older Mercury)

Scope of Delivery

Part	Quantity
Stainless steel hose clamp	1
1/4 in. NPT tank connector	1
6 ft universal fuel line assembly with fuel line to quick disconnect tank connector	1
Johnson/Evinrude engine fitting (red)	1
Mercury engine fitting (white)	1
Yamaha engine fitting (blue)	1
6-1/2 gal CSA and ISO 13591 compliant portable marine fuel tank with sight gauge.	1

Recommended Tools

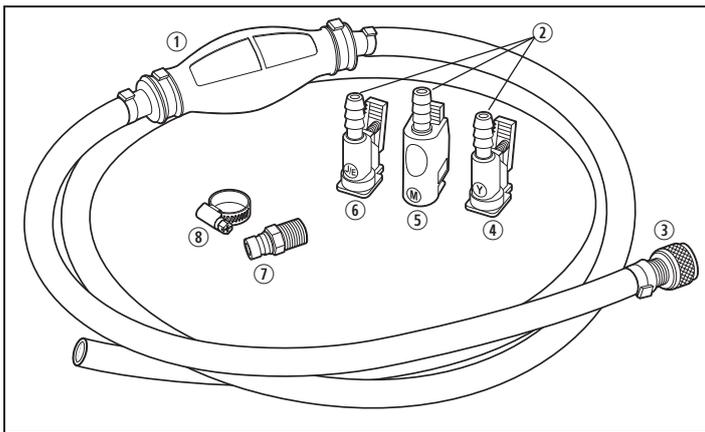
Flat-bladed screwdriver	Leak detection fluid or a solution of diluted dish washing soap
Lubricant	
Open end wrench	

- To avoid cross threading, carefully thread the 1/4 in NPT tank connector with white sealant on its threads by hand in a clockwise motion until it is seated in the tank.
- Check for leaks by spraying or brushing a thin solution of leak detection fluid on the connection and watching for air bubbles.
- Tighten the connection, if needed.
- Connect the universal quick disconnect fuel line fitting to the tank connector.
- Check to make sure the flow arrow on the primer bulb points to the engine.
- Choose the correct fuel line connector for the engine model and year.
- Slide the stainless steel hose clamp onto the fuel line hose.
- Lubricate the hose barb and push the correct fuel line connector into the fuel line hose.
- Slide the stainless steel hose clamp towards the hose barb until it is one full width of the clamp away from the fuel line connector.
- Tighten the screw on the stainless steel hose clamp.

Installation

⚠ WARNING: FIRE AND/OR EXPLOSION HAZARD. Failure to obey the following warnings could result in death or serious injury:

- Do **not** use the product leaks if are detected. Failure to obey this warning could result in death or serious injury.
- Check your fuel system for leaks and wear every time before use.
- Disconnect the fuel line assembly from the tank when it is stored or not in use.



1 Components

- | | |
|--------------------------------------|---|
| ① Primer bulb | ⑤ Mercury engine fitting (white) |
| ② Hose barb | ⑥ Johnson/Evinrude engine fitting (red) |
| ③ Quick disconnect fuel line fitting | ⑦ 1/4 in. NPT tank connector |
| ④ Yamaha engine fitting (blue) | ⑧ Stainless steel hose clamp |

FR Guide d'installation

Service Office Dometic
1 Sierra Place
Litchfield, IL 62056-3029
877-663-8396 (option 1)

Adresses du centre de service et des revendeurs

Visitez : www.sierraparts.com

Ce produit est compatible avec les moteurs à deux broches suivants : Johnson/Evinrude (la plupart des modèles), Mercury (1998 et ultérieurs), Yamaha (la plupart des modèles et Mercury produits en 1997 et antérieurs)

Contenu de la livraison

Pièce	Quantité
Collier de serrage en acier inoxydable	1
Connecteur de réservoir NPT 1/4 po.	1
Conduite de carburant universelle de 6 pieds avec raccord à déconnexion rapide	1
Raccord pour moteur Johnson/Evinrude (rouge)	1
Raccord pour moteur Mercury (blanc)	1
Raccord pour moteur Yamaha (bleu)	1
Réservoir de carburant maritime portable 6-1/2 gal. avec jauge de niveau, conforme aux normes CSA et ISO 13591.	1

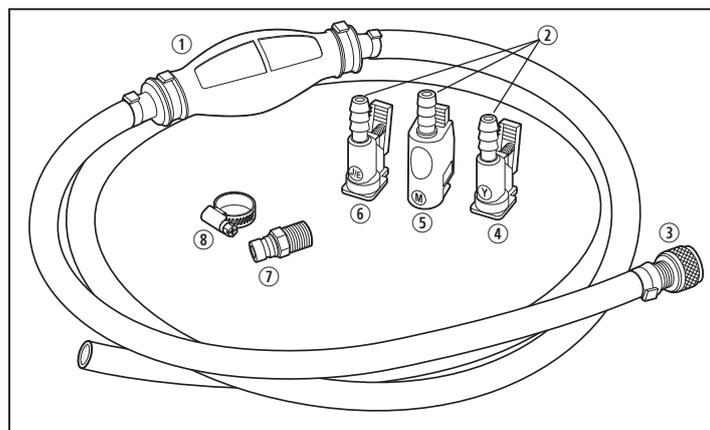
Outils recommandés

Tournevis plat	Liquide de détection des fuites ou solution à base d'eau et de liquide vaisselle
Lubrifiant	
Clé plate	

Installation

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE ET/OU D'EXPLOSION. Le non-respect des mises en garde suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles :

- N'utilisez **pas** le produit si une fuite a été détectée. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Vérifiez l'absence de fuites et d'usure dans le circuit de carburant avant chaque utilisation.
- Déconnectez la conduite de carburant du réservoir lorsqu'il est stocké ou non utilisé.



1 Composants

- ① Poire d'amorçage
- ② Raccord cannelé
- ③ Raccord de conduite à déconnexion rapide
- ④ Raccord pour moteur Yamaha (bleu)
- ⑤ Raccord pour moteur Mercury (blanc)
- ⑥ Raccord pour moteur Johnson/Evinrude (rouge)
- ⑦ Connecteur de réservoir NPT 1/4 po.
- ⑧ Collier de serrage en acier inoxydable

- Pour éviter d'endommager le filetage, posez une bande de téflon sur le filetage du connecteur de réservoir NPT 1/4 po., puis vissez-le avec précaution à la main dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien en place dans le réservoir.
- Vérifiez l'absence de fuites en pulvérisant ou en appliquant une solution diluée de liquide de détection de fuites au pinceau sur le raccord et en vérifiant l'absence de bulles d'air.
- Serrez le raccord, si nécessaire.
- Branchez le raccord à déconnexion rapide de la conduite de carburant universelle sur le connecteur du réservoir.
- Assurez-vous que la flèche de débit de la poire d'amorçage pointe vers le moteur.
- Choisissez le connecteur de conduite de carburant adapté au modèle et à l'année du moteur.
- Faites glisser le collier de serrage en acier inoxydable sur le flexible de la conduite de carburant.
- Lubrifiez le raccord cannelé et insérez le connecteur de conduite de carburant approprié dans le flexible de la conduite de carburant.
- Faites glisser le collier de serrage en acier inoxydable vers le raccord cannelé en l'écartant d'une fois sa largeur du connecteur de la conduite de carburant.
- Serrez le vis du collier de serrage en acier inoxydable.